

mǎi cài

# 买菜

jiǎ míngtiān wǒjiào yùyún yìjiā lái chīfàn jīntiān xiàbānle yǐhòu nǐqù  
甲：明天我叫玉云一家来吃饭。今天下班了以后你去  
mǎidiǎnér càiiba  
买点菜吧。

yǐ hǎo ā mǎishénme  
乙：好啊，买什么？

jiǎ ràngwǒ xiānkànkàn yàozuò shénme èn zuòyīgè kǎojī báicài chǎo  
甲：让我先看看要做什么。嗯，做一个烤鸡，白菜炒  
niúròu shāguō yútóu háizimen àichī xiā zuògè qīngdòu xiārénérba  
牛肉，沙锅鱼头。孩子们爱吃虾，做个青豆虾仁儿吧。  
zàizùgè páigǔ dòufutāng jiālǐ yǒubáicài yǒuyìzhījī nǐmǎi yíkuài  
再做个排骨豆腐汤。家里有白菜，有一只鸡。你买一块  
niúròu liǎnggè yútóu bàngōngjīnxiā yíkuàipáigǔ zàimǎi yídiǎnqīngdòu  
牛肉，两个鱼头，半公斤虾，一块排骨，再买一点青豆。

yǐ děnghuìr děnghuìr ràngwǒ xiěxiàlái yàoburán wǒzěnmé jìdezhù  
乙：等会儿，等会儿，让我写下来，要不然我怎么记得住。  
èn..., yíkuài niúròu liǎnggè yútóu bàngōngjīn xiā yíkuài páigǔ hái  
嗯....，一块牛肉，两个鱼头，半公斤虾，一块排骨，还  
yǒu qīngdòu  
有青豆。

\* \* \* \* \*

jiǎ huí láile mǎicài le ma  
甲：回来了？买菜了吗？

yǐ dōu mǎile  
乙：都买了。

jiǎ ràngwǒ kànkàn niúròu xiā páigǔ ēi zhèbāo lǜdòu shìzuò  
甲：让我看看，牛肉，虾，排骨，欸，这包绿豆是做  
shénmede  
什么的？

yǐ nǐbúshì yàomǎi qīngdòuma  
乙：你不是要买青豆吗？

jiǎ qīngdòu shì qīngdòu lǜdòu shì lǜdòu wǒyàode shìqīngdòu  
甲：青豆是青豆，绿豆是绿豆，我要的是青豆。

yǐ qīng búshì lǜ de yìsī ma  
乙：青不是绿的意思吗？

jiǎ qīng shì lǜ de yì sī kě shì qīngdòu bú shì lǜ dòu āi zhè shì  
甲：青 是 绿的 意思，可是 青豆 不是 绿豆。欸，这是  
shé nǐ me  
什么？

yǐ shì yù tóu  
乙：是芋头。

jiǎ yù tóu  
甲：芋头？

yǐ nǐ bú shì jiào wǒ mǎi liǎng gè yù tóu ma  
乙：你不是 叫我 买两个 芋头吗？

jiǎ wǒ yào de shì yú tóu bú shì yù tóu āi jiào nǐ mǎi dōng xī zhēn má fan  
甲：我要的 是 鱼头，不是 芋头。唉，叫你 买东西 真麻烦，  
lǎo shì mǎi dé bú duì  
老是 买得 不对。

